

Scheda di sicurezza

secondo 2001/58/CE

VERSTÄRKER M 10 E

Data di stampa : 13.12.2006

Numero del materiale : 1912

Pagina 1 di 6

1. Denominazione della sostanza/preparato e della società/impresa**1.1 Identificazione della sostanza o preparato**

VERSTÄRKER M 10 E

Utilizzazione della sostanza/preparato

Crosslinking agent, Hardener

1.2 Identificazione della società/impresa

Ditta : RUDOL-FABRIK Hermann Hagemeyer

Indirizzo : Sürther Str. 172

Città : D-50321 Brühl

Casella postale : 17 04

D-50307 Brühl

Persona da contattare : Klaus Markus

Telefono : 02232-94592-0

Telefax : 02232-945929

Dipartimento responsabile : Labor

Telefono d'emergenza : 02232-945920

2. Composizione/informazione sugli ingredienti**Caratterizzazione chimica (preparato)**

poliisocianato solution

Componenti pericolosi

No. CE	No. CAS	Nome chimico	Quantità	Classificazione
205-500-4	141-78-6	Ethylacetat	70%	F, Xi R11-36-66-67
	2422-91-5	Triphenylmethan-4,4',4"-trisisocyanat	27%	Xn R42
203-628-5	108-90-7	Chlorbenzol	< 2,5%	Xn, N R10-20-51-53
	103-71-9	Phenylisocyanat	< 0,05%	T+ R10-22-26-34-42

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

3. Identificazione dei pericoli**Classificazione**

Simboli : Facilmente infiammabile, Nocivo, Irritante

Frase "R" :

Facilmente infiammabile.

Irritante per gli occhi.

Può provocare sensibilizzazione per inalazione.

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Identificazione dei pericoli: Facilmente infiammabile. Irritante per gli occhi. Può provocare sensibilizzazione per inalazione. L'esposizione ai vapori può provocare secchezza e screpolature della pelle L'inalazione dei vapori può provocar sonnolenza e vertigini.

Consigli di pericolo particolari per l'uomo e l'ambiente

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

4. Interventi di primo soccorso**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente gli occhi con molta acqua. Consultare il medico.

Scheda di sicurezza

secondo 2001/58/CE

VERSTÄRKER M 10 E

Data di stampa : 13.12.2006

Numero del materiale : 1912

Pagina 2 di 6

In seguito ad ingestione

In caso di ingestione o di irritazione delle vie respiratorie è necessario consultare un medico.

5. Misure antincendio**Idonei mezzi estinguenti**

Polvere chimica Anidride carbonica (CO₂) Mezzi di estinzione - grandi incendi Spray di acqua nebulizzata o schiuma. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti

In caso di incendio possono formarsi monossido di carbonio, ossidi di azoto, vapori di isocianati e tracce di acido cianidrico.

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori dati

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale**Precauzioni ambientali**

Non scaricare il prodotto nelle fogne.

Metodi di bonifica

Asportare meccanicamente; coprire i residui con materiale assorbente umido (ad es. segatura, leganti per reattivi chimici a base di silicato idrato di calcio, sabbia). Dopo ca. 1 ora raccogliere in un recipiente per rifiuti. Non chiuderlo (si sviluppa anidride carbonica). Tenere all'umido e lasciare parecchi all'aperto, in luogo sotto controllo. Ulteriore smaltimento vedi capitolo 13.

Ulteriori dati

Eliminare tutte le sorgenti di combustione. Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravento.

7. Manipolazione e immagazzinamento**7.1 Manipolazione****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Provvedere a sufficiente ventilazione od aspirazione sul posto di lavoro. È necessaria l'aspirazione durante la lavorazione a spruzzo. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

7.2 Immagazzinamento**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato.

8. Protezione personale/controllo dell'esposizione**8.1 Valori limite per l'esposizione**

Scheda di sicurezza

secondo 2001/58/CE

VERSTÄRKER M 10 E

Data di stampa : 13.12.2006

Numero del materiale : 1912

Pagina 3 di 6

Valori limite di soglia adottati

No. CAS	Sostanza	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoria	Provenienza a
141-78-6	Acetato di etile	400	1440		TWA (8 h) STEL (15 min)	
108-90-7	Clorobenzene	10	47		TWA (8 h) STEL (15 min)	
103-71-9	Phenylisocyanat	0,01	0,05		TWA (8 h) STEL (15 min)	

BAT-Parametri di controllo (TRGS 903)

No. CAS	Sostanza	Valore BAT	Parametri	Materiale per analisi	Momento del prelievo del campione
108-90-7	Chlorbenzol	175 mg/g	Gesamt-4-Chlorkatechol	U	b

8.2 Controllo dell'esposizione**Misure generali di protezione ed igiene**

Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa. Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo. Mantenere lontano da alimenti e bevande.

Protezione respiratoria

Negli ambienti di lavoro con insufficiente ventilazione e durante la lavorazione a spruzzo è necessario proteggere le vie respiratorie. Si consiglia una maschera con alimentazione d'aria o per lavori di breve durata, una maschera con filtro combinato A2-P2.

Protezione degli occhi

Occhiali di sicurezza ben aderenti

Protezione della pelle

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

9. Proprietà fisiche e chimiche**9.1 Informazioni generali**

Stato fisico : liquido
 Colore : verde chiaro, marrone chiaro
 Odore : aromatico

9.2 Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

Metodo di determinazione

Cambiamenti in stato fisico

Punto di ebollizione : 77 °C
 Punto di infiammabilità : - 4 °C
 Inferiore Limiti di esplosività : 2,1 vol. %
 Superiore Limiti di esplosività : 11,5 vol. %
 Pressione vapore : 97 hPa
 (a 20 °C)
 Densità (a 20 °C) : 1,0 g/cm³
 Idrosolubilità : reagisce con acqua
 (a 20 °C)
 Solubilità in altri solventi : Acetone, acetato di etile

Scheda di sicurezza

secondo 2001/58/CE

VERSTÄRKER M 10 E

Data di stampa : 13.12.2006

Numero del materiale : 1912

Pagina 4 di 6

Viscosità / dinamico : 3 mPa·s
(a 20 °C)

Solvente

73%

9.3 Altre informazioni

Temperatura di accensione : 460 °C

10. Stabilità e reattività**Condizioni da evitare**

Decomposizione termica: Fino ad inizio ebollizione non vi è decomposizione.
Prodotti di decomposizione pericolosi: Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

Materiali da evitare

Reazioni pericolose: Reazione esotermica con ammine, alcoli, acidi e basi. Reagisce con acqua per formare CO₂. In contenitori chiusi pericolo di scoppio a causa dell'innalzamento di pressione.

Ulteriori dati

Rischio di esplosione del contenitore. durch aumento della pressione

11. Informazioni tossicologiche**Tossicità acuta**

Esami tossicologici su un prodotto comparabile
Tossicità acuta:
DL50/orale/su ratto = sup. a 2000 mg/kg

Effetti specifici nell'esame con animali

Compatibilità con la pelle e le mucose, coniglio:
Pelle - non irritante
Occhio - leggermmente irritante

Effetti corrosivi ed irritanti

Irritante per gli occhi.

Effetti sensibilizzanti

Può provocare sensibilizzazione per inalazione.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

In caso di ipersensibilità (asma, bronchite cronica) si sconsiglia la manipolazione del prodotto. Anche diverse ore dopo un'eventuale sovraesposizione possono manifestarsi sintomi di disturbi delle vie respiratorie

12. Informazioni ecologiche**Ecotossicità**

Evitare che il prodotto giunga nei corsi d'acqua, nelle acque di scarico o che penetri nel terreno.

Mobilità

La resina reagisce con acqua in corrispondenza della superficie di contatto con sviluppo di CO₂ formando un prodotto di reazione solido, insolubile ed altofondente (poliurea). Questa reazione viene fortemente favorita da sostanze tensioattive (ad es. saponi liquidi) e da solventi idrosolubili.

13. Osservazioni sullo smaltimento

Scheda di sicurezza

secondo 2001/58/CE

VERSTÄRKER M 10 E

Data di stampa : 13.12.2006

Numero del materiale : 1912

Pagina 5 di 6

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

080409 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti); adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
Classificato come rifiuto pericoloso.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Subito dopo l'ultimo prelievo di prodotto, svuotare completamente i contenitori (sgocciolati, privi di granuli e di residui pastosi). Dopo avere neutralizzato i resti di prodotto che aderiscono alle pareti del contenitore, annullare l'etichetta del prodotto e i simboli di pericolo. Il recupero dovrà essere effettuato in conformità alla normativa nazionale e alle disposizioni in materia di tutela ambientale.

14. Informazioni sul trasporto**Trasporto stradale ADR/RID**

Classe/Numero/Pagina ADR/RID : 3
 Cartello di pericolo
 Numero pericolo : 33
 Numero UN : 1993
 Gruppo di imballaggio ADR/RID : II

Denominazione corretta per la spedizione

Ethylacetat

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

Infiammabile, punto di infiammabilità -4 °C. Proteggere dall'umidità. Sensibile al calore oltre +50 °C.
Tenere lontano da generi alimentari, da acidi ed alcali.

Trasporto per nave

Code IMDG : 3
 Numero UN : 1993
 Marine pollutant : no
 Gruppo di imballaggio IMDG : II
 Codice rischio : 3

Denominazione corretta per la spedizione

Flammable liquid, n.o.s (Ethyl acetate, Chlorobenzene)

Trasporto aereo

ICAO/IATA-classe : 3
 Numero UN/ID : 1993
 Codice rischio : 3
 Max quantità IATA - Passenger : 5 L
 Max quantità IATA - Cargo : 60 L
 Gruppo di imballaggio ICAO : II

Denominazione corretta per la spedizione

Flammable liquid, n.o.s (Ethyl acetate, Chlorobenzene)

15. Regolamentazione**15.1 Etichettatura secondo le direttive CE**

Pericoli : F - Facilmente infiammabile; Xn - Nocivo
 Etichetta CE : Etichettatura secondo le direttive CEE:

Componenti determinanti il pericolo

4,4'-Methylendiphenyl-diisocyanat (vgl. Diphenylmethan-4,4'-diisocyanat)
 Triphenylmethan-4,4',4''-triisocyanat

Scheda di sicurezza

secondo 2001/58/CE

VERSTÄRKER M 10 E

Data di stampa : 13.12.2006

Numero del materiale : 1912

Pagina 6 di 6

FraSI R

- 11 Facilmente infiammabile.
- 36 Irritante per gli occhi.
- 42 Può provocare sensibilizzazione per inalazione.
- 66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

FraSI S

- 03 Conservare in luogo fresco.
- 09 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
- 16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
- 23 Non respirare i Dampf/Aerosol.
- 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
- 33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- 45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

15.2 Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe : 1 - poco pericoloso per le acque
 1999/13/CE (VOC) : 70%

16. Altre informazioni**Elenco delle pertinenti fraSI R**

- 10 Infiammabile.
- 11 Facilmente infiammabile.
- 20 Nocivo per inalazione.
- 22 Nocivo per ingestione.
- 26 Molto tossico per inalazione.
- 34 Provoca ustioni.
- 36 Irritante per gli occhi.
- 42 Può provocare sensibilizzazione per inalazione.
- 51 Tossico per gli organismi acquatici.
- 53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Ulteriori informazioni

I singoli componenti del prodotto sono elencati nell'EINECS, in conformità con le norme di legge (Linee guida CEE, normativa prodotto Chimici)

Legge svizzera sui veleni: classe di tossicità 3; BAG-T-N° 614463.

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.